

MẬT PHÁP

CHÚ
ĐẠI BI
TÂM
ĐÀ-RA-NI

MAHĀ
KĀRUNĪKA
CITTA
DHĀRAṆĪ

(CHÚ ĐẠI BI TÂM ĐÀ-RA-NI)
PHẦN 02 : NGHI QUỶ CÔNG PHU
NIỆM TỤNG THỌ TRÌ

MẬT - TÔNG
DÒNG MẬT PHÁP VAJRAPANI
MẬT PHÁP BẤT KHẢ TƯ NGHÌ – BẤT KHẢ THUYẾT
VÔ SỞ ĐẮC

MẬT-TẠNG No. 1061



THIÊN-THỦ THIÊN-NHÃN
QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT
QUẢNG-ĐẠI VIÊN-MÃN
VÔ-NGẠI ĐẠI-BI-TÂM ĐÀ-LA-NI

DÒNG MẬT PHÁP VAJRAPANI
NHÓM KIM CANG TỬ ĐỜI CHỮ NHẬT
THỰC HIỆN

QUẢNG TÁC LỢI LẠC TAM GIỚI .
HỒI HƯỚNG BÁO ĐÁP TỬ TRỌNG ÂN. HỒI HƯỚNG QUẢ VỊ PHẬT.

NGHI QUỸ NIỆM TỤNG

*Trái cây, Nước lọc tinh khiết, Hương, Đăng,
cùng với Bánh trái hoặc Cơm canh;
Cúng dường Chư Phật và Chư vị Hộ.*

TINH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN:

Ấn Trí: Ấn phóng quang (5, 7, 9, 21 biến)

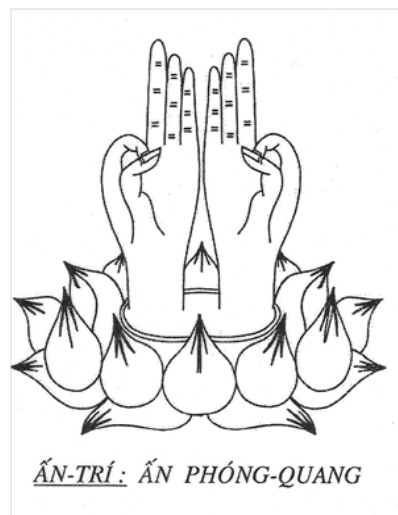
OM RAM

ॐ रं

[Đọc Âm Việt = OM RAM]

*(Hai ngón cái đè lên móng hai ngón trỏ,
ba ngón còn lại thẳng đứng.*

Tay trái để nơi tâm, tay phải tác ý tác nghiệp ...)



CHƠN NGÔN:

MINH VƯƠNG Ô-SÔ-SẮC-MA :

(Giải trừ tham dục, xú ược, trược ược, ngu si)

Ấn Trí: Ấn phóng quang (5, 7, 9, 21 biến)

OM KRODHANA HÙM JAḤ

ॐ क्रो धना हुं जह

[Đọc Âm Việt = OM (CỜ-RÔ) ĐA NA HÙM DẮT]

(Quay ngược chiều kim đồng hồ ba vòng: tác ý toái trừ

Quay thuận chiều kim đồng hồ ba vòng: tác ý kết giới)

TINH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN:

Ấn Trí: Ấn phóng quang (5, 7, 9, 21 biến)

OM SVABHAVA SUDDHA SARVA

ॐ स्व भवा सु धा सर्वा

DHARMA SVABHAVA SUDDHO HÀM

धर्म स्व भवा सु धो हं

[Đọc Âm Việt = OM_SOA BA VA_SÚS ĐA_SẠC VA

ĐẠT MA_SOA BA VA_SÚS ĐÔ_HẨM]

- NAM-MÔ TỔ MẬT-GIÁO ĐẠI NHẬT NHƯ LẠI . (03 LẠY)
- NAM-MÔ TỔ MẬT-GIÁO TỶ-LÔ-GIÁ-NA PHẬT . (03 LẠY)
- NAM-MÔ TỔ PHẬT, TỔ PHÁP, TỔ DÒNG PHÁP NHẤT-THỪA KIM-CANG . (03 LẠY)
- NAM-MÔ BA ĐỜI CHỦ TỔ KIM-CANG . (03 LẠY)
- NAM-MÔ BA ĐỜI MƯỜI PHƯƠNG CHỦ PHẬT . (03 LẠY)
- NAM-MÔ VÔ LƯỢNG PHÁP . (03 LẠY)
- NAM-MÔ VÔ BIÊN TĂNG . (03 LẠY)
- NAM-MÔ THIÊN-QUANG-VƯƠNG TỊNH-TRỤ NHƯ-LAI . (03 LẠY)
- NAM-MÔ A-DI-ĐÀ-PHẬT . (03 LẠY)
- NAM-MÔ BỐN SỨ THÍCH CA MÂU NI PHẬT . (03 LẠY)
- NAM-MÔ ĐẠI-TỪ ĐẠI-BI CỨU-KHỔ CỨU-NẠN ,
THIÊN-THỦ THIÊN-NHÂN QUÁN-THẾ-ÂM BỒ TÁT . (03 LẠY)
- NAM-MÔ MẬT-TRÌ-VƯƠNG BỒ TÁT . (03 LẠY)

TỰ QUY-Y TAM-BẢO :

- ❖ TỰ-GIÁC QUY-Y PHẬT , NGUYỆN CHÚNG-CON CHÚNG-SANH , QUANG-MINH HẰNG BIẾN-CHIẾU , PHÁT BỒ-ĐỀ VÔ-THƯỢNG .
- ❖ TỰ-GIÁC QUY-Y PHÁP , NGUYỆN CHÚNG-CON CHÚNG-SANH , THÔNG-ĐẠT DIỆU-PHÁP-PHẬT , QUẢNG-LỢI (*) ĐƯỢC VÔ-NGẠI .
- ❖ TỰ-GIÁC QUY-Y TĂNG , NGUYỆN CHÚNG-CON CHÚNG-SANH , ĐỒNG-HÒA NGHIỆP-LỰC PHẬT , BẤT-HOẠI THANH-TỊNH NGHIỆP .

(*) QUẢNG-LỢI: RỘNG TÁC-NGHIỆP LỢI-LẠC CHO THIỀN-CĂN THIỀN-NGHIỆP CỦA MÌNH VÀ NGƯỜI.

NA-MÔ A-DI-ĐÀ PHẬT . (03 LẦN)

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

MAU THÔNG-ĐẠT PHẬT-PHÁP.

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

MAU HIỂN SÁNG BI-HUỆ

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

MAU CHÚNG PHƯƠNG TIỆN KHÉO

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

NĂNG PHỔ-ĐỘ CHÚNG SANH

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

NĂNG HÀNH-THÂM BÁT-NHÃ

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

SỚM THOÁT SÁU ĐƯỜNG KHỔ

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

SỚM MẶN GIỚI-ĐỊNH-HUỆ

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

SỚM CHÚNG-SANH NIẾT-BÀN

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

SỚM NHẬP DÒNG VÔ-VI

NA-MÔ ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT:

NGUYỆN GIA-HỘ CHÚNG-CON

TƯƠNG-ỪNG THÂN PHÁP-TÁNH

NHỜ LƯƠNG ĐỨC PHÁP-TÁNHCÙNG ĐẠI HẠNH QUAN ÂM :XIN-HỘ : HƯỚNG NON-ĐAO

NON-ĐAO LIỀN SỤP-ĐỔ,

NẾU HƯỚNG : LỬA, NƯỚC-SÔI

LỬA, NƯỚC-SÔI KHÔ, TẮT!

NẾU HƯỚNG VỀ ĐỊA-NGỤC

ĐỊA-NGỤC TỰ TIÊU-TAN,

NẾU HƯỚNG VỀ NGẠ-QUÝ

NGẠ-QUÝ LIỀN NO-ĐỦ

NẾU HƯỚNG A-TU-LA

SÂN, ÁC ĐƯỢC ĐIỀU PHỤC

NẾU HƯỚNG VỀ SÚC-SANH

SÚC-SANH ĐƯỢC HUỆ LỚN

NẾU CON HƯỚNG CHÚNG-SANH

CHỨNG-SANH ĐƯỢC AN-LẠC.

NA-MÔ A-DI-ĐÀ-PHẬT.

HÔM NAY, NGÀY ... THÁNG ... NĂM ... PHẬT LỊCH 2560
 NƠI ĐẠO TRÀNG CHÚNG CON: SỐ
 PHƯỜNG (XÃ) QUẬN (HUYỆN)
 THÀNH PHỐ QUỐC GIA

(Nếu không ở Đạo-Tràng : thì Nguyên : HÔM NAY NƠI SỐ TẠI)

CON TÊN
 PHÁP DANH
 NHỜ ĐẠI-ƠN ĐẠI-ĐỨC
 BA-ĐỜI MƯỜI-PHƯƠNG PHẬT ,
 ĐẠI-ƠN ĐẠI-ĐỨC CỦA
 QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT :
 ĐỒNG KHAI-THỊ ĐỘ-DẮT
 TẠO ĐẠI-DUYÊN SẮP-ĐẶT
 CHÚNG-CON TRONG MONG CẦU ...???

(Chú ý : Trì tụng Không được Tác-ý Ác-ý.)

(nói rõ nhân-duyên cầu_cần giải-mở, giải-tỏa ... cầu tăng-trưởng lợi-lạccầu điều-phục cầu-triệu ... như cầu-an cầu-tài, cầu viên mãn một ước-mơ _ một sở-nguyện cho mình , hay người (cần nguyện rõ ràng) cầu tăng-trưởng phước-đức kính-ái, cầu-siêu cầu-giải-nạn giải-bệnh-hoạn giải-tội-chướng, cầu giải-thoát, cầu tất-địa cầu giác-ngộ ... : nêu rõ họ-tên tục-danh pháp-danh ..., tuổi tác, địa-chỉnhững chúng sanh quyến-thuộc có liên-quan trong lời cầu nguyện này . Nên rộng thêm sắm sửa lễ vật cúng-dường, tùy sức ... nhưng phải tín-tâm thành-kính , không được nghi !. Nên từ một nhân-duyên hướng về, mà mở rộng tâm-nhìn đến Pháp Giới chúng-sanh trong ba-cõi trong cùng nhân-duyên như-vậy như-vậy ..., đồng được viên-mãn mong-cầu như-vậy như-vậy)

CHÚNG-CON CẦU PHÁT-TÂM :
 XIN CHƯ-PHẬT GIA-HỘ
 TỊNH TAM-NGHIỆP (*) TRÌ-TỤNG :
THIÊN-THỦ THIÊN NHÃN QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT
QUẢNG-ĐẠI VIÊN-MÃN VÔ-NGẠI ĐAI-BI TÂM ĐÀ-LA-NI .
 CẦU-HỘ : NƠI TRÌ-TỤNG
 CHƯ SỞ-NGUYỆN SỞ-CẦU
 CỦA CHÚNG-CON CHÚNG-SANH
 ĐỀU NHƯ-Ý THÀNH-KIỆT . (*)

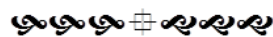
CẦU-HỘ : NƠI TRÌ-TỤNG
 CHÚNG-CON CÙNG CHÚNG-SANH
 ĐỒNG-TRÌ HAY HƯỚNG-VỀ ,
 THỌ THẦN-LỰC PHẬT-ÂM :
 THÂN-TÂM ĐƯỢC TỊNH-LẠC
 GIA-ĐẠO ĐƯỢC HANH-THÔNG ,
 TIÊU-TAN NHỮNG BỆNH-HOẠN ,
 TIÊU OÁN-TRÁI NẠN-TAI ,
 TIÊU BÙA-CHÚ TRỪ-YẾM .

(*) TAM-NGHIỆP : THÂN- KHẨU – Ý , TỨC THÂN-KHẨU-Ý ĐƯỢC THANH-TỊNH


(*) THÀNH-KIỆT : THÀNH-TỰU TRONG CÁT-TƯỜNG , TRONG TỐT-ĐẸP , THIỆN , LÀNH

THỌ-MẠNG ĐƯỢC DÀI-LÂU ,
 TÀI-LỘC ĐƯỢC DỒI-DÀO ,
 DIỆT TRỌNG-TỘI NGŨ-NGHỊCH
 TRONG MUÔN , VẠN , ÚC ... KIẾP ,
 THOÁT ÁM-HẠI SỢ-HẢI
 THOÁT ÁC-NẠN ÁC-NGHIỆT ;

NẾU : LỖ VƯỚNG THẬP-ÁC
 LỖ : PHI-BÁNG PHẬT-PHÁP
 LỖ : PHÁ-GIỚI BỘI-THÊ
 LỖ : Ô-NHỤC HẠNH-NGƯỜI
 TỘI : LỚN , NHỎ , SÂU , CẠN ...
 ƠN PHẬT-ĐỨC VÔ-BIÊN
 ƠN PHẬT-LỰC VÔ-TẬN
 TẤT-CẢ ĐỀU ĐẠI-XÁ
 TIÊU-TAN NHƯ SƯƠNG-KHỎI !
 TĂNG-TRƯỞNG MỌI CÔNG-ĐỨC
 TĂNG THIỆN-CĂN THIỆN-NGHIỆP
 CHỨNG CHƯ-PHÁP TAM-MUỘI
 ĐƯỢC BIỆN-TÀI VÔ-NGẠI
 HIỆN-ĐỜI TRONG PHƯỚC-AN ;
 LÚC BÁO-THÂN MẠNG-CHUNG
 MƯỜI-PHƯƠNG PHẬT RỘNG-MỞ
 TÙY-TÂM ĐƯỢC TIẾP-DẪN
 TÙY-Y : ĐẠI-VÃNG-SANH ,
 THOÁT KHỔ-NÃO LUÂN-HỒI ,
 SỚM MẶN-TRÒN PHẬT-QUẢ .



(Phần Quán-Niệm ; Không trì-tụng)

Khi trì-tụng : nên quán tướng chủng-tử HRÌH  (HÁ-RỊ) trên trán , hay trên
 đánh-đầu , hoặc toàn thân biến thành chủng-tử HRÌH ; Quán chủng-tử HRÌH
 sáng trắng chói-lòa hào-quang phủ-khắp châu-thân , lan rộng ra hư-không
 pháp-giới , không bỏ sót một cảnh, cõi, ... vi-trần nào. Chủng-tử HRÌH : là
 chủng-tử của A-DI-ĐÀ PHẬT ; Quán-tướng chủng-tử HRÌH tức đồng Pháp-
 Thân A-DI-ĐÀ PHẬT linh-hiễn , hộ-trì , quy-mệnh ...

Khi trì-tụng : hai tay nên kết ấn phóng-quang (trang 01), tay trái trụ ấn ở tâm :
 quán-tướng trụ ở đại-bi-tâm , trụ ở giống-mầm Bồ-Đề Vô-Sanh , trụ ở tịnh-thổ
 quốc-độ A-Di-Đà ... Tay phải Ấn đưa ra trước mặt , tác-ý tác-nghiệp tỏa rộng
 cam-lồ-vị nơi Phật-âm và Ấn-trí tỏa khắp 10 phương đồng lợi-lạc.

**KHI BUÔNG-XẢ ẤN : PHẢI ĐƯA ẤN LÊN ĐÁNH-ĐẦU ĐỂ XẢ ,
 KHÔNG XẢ TÙY-TIÊN .**

(Tiếng Phạn đọc theo Âm Việt) (Âm đôi trong dấu ngoặc đọc ghép thành một từ)

MA-HA , KA-RU-NI-KA , CHÍT-TA , ĐÀ-RA-NI :

1. NA-MÔ , RÁT-NA , TRA-DÀ-DA
2. NA-MẮC , À-(RỜ-DA)
3. A-VA-LÔ-KI-TÊ , (SỜ-VA)-RÀ-DA
4. BÔ-ĐI , SÁT-VA-DA
5. MA-HA , SÁT-VA-DA
6. MA-HA , KA-RU-NI-KÀ-DA
7. OM
8. SẠT-VA , RA-BA-DE
9. SÚT-ĐA , NÀ-DA (SỜ-DA)
10. NA-MẮC , (SỜ-KỜ-RỜ)-(TỜ-VA) , I-MÂM , À-(RỜ-DA)
11. A-VA-LÔ-KI-TÊ , (SỜ-VA)-RA , LAM-TA-BA
12. NA-MÔ , NÌ-LA-KAN-THA
13. (HỜ-RỜ) MA-HA , PHA-TA-SA-MI
14. SẠT-VÀ-THA , DU SU-PHÂM
15. A-CHI-DẶM
16. SẠT-VA , SÁT-VA , NA-MA , BA-GA
17. MÀ BA-TI DU
18. TÁT-(ĐỜ-DA)-THA:
19. OM , A-VA-LÔ-KI
20. LÔ-KA-TÊ
21. KA-LA-TI
22. I HÊ-LÍCH
23. MA-HA , BÔ-ĐI , SÁT-VA
24. SẠT-VA , SẠT-VA
25. MA-LA , MA-LA
26. MA-SI , MA-SI , (HỜ-RỜ)-DA-DẶM
27. KU-RU , KU-RU , KẠT-MÂM
28. TU-RU , TU-RU , BA-SI DA-TI
29. MA-HA , BA-SI DA-TI
30. ĐÀ-RA ĐÀ-RA
31. ĐI-RI-NI
32. (I-SỜ)-VA-RÀ-DA
33. CHA-LA , CHA-LA
34. MA-MA , VI-MA-LA
35. MU-KỜ-TÊ
36. Ê-HI , YÊ-HI
37. SI-NA , SI-NA
38. A-RA-SIM , BA-LA SA-RI
39. BA-SA BA-SIM
40. BA-RA SA-DA

41. HU-LU , HU-LU , (PỜ-RA)
42. HU-LU , HU-LU , (SỜ-RI)
43. SA-RA , SA-RA
44. SI-RI , SI-RI
45. SU-RU , SU-RU
46. BU-ĐI-DA , BU-ĐI-DA
47. BÚT-ĐA-DA , BÚT-ĐA-DA
48. MAI-TRI-DA
49. NÌ-LA-KAN-THA
50. TRI-SA-RA-NA
51. A-BA-DA , MA-NA
52. SÓA-HA
53. SÍT-ĐI-DA
54. SÓA-HA
55. MA-HA , SÍT-ĐI-DA
56. SÓA-HA
57. SÍT-ĐA , YO-GÊ
58. (SỜ-VA)-RÀ-DA
59. SÓA-HA
60. NÌ-LA-KAN-THA
61. SÓA-HA
62. (PỜ-RA)-VA-RA-HA , MU-KHÀ-DA
63. SÓA-HA
64. (SỜ-RI) SIM-HA , MU-KHÀ-YA
65. SÓA-HA
66. SẠT-VA , MA-HA , MÚT-KỜ-TA-DA
67. SÓA-HA
68. CHẮC-KỜ-RA , DU-ĐA-DA
69. SÓA-HA
70. PÁT-MA , (HA-SỜ)-TA-DA
71. SÓA-HA
72. NÌ-LA-KAN-THA , SAN-KHA , RÀ-DA
73. SÓA-HA
74. MÀ VA-RI , SAN-KA , RA-DA
75. SÓA-HA
76. NA-MO , RÁT-NA , TRA-DÀ-DA
77. NA-MẮC , A-(RỜ-DA)
78. A-VA-LÔ-KI-TÊ ,
79. (SỜ-VA)-RA-DA
80. SÓA-HA
81. OM
82. SÍT-ĐI , DẶN-TU ,
83. MẶN-TRA , PA-DÀ-DA
84. SÓA-HA. ./.

(Tiếng Hán đọc theo Âm Việt)

THIÊN THỦ THIÊN NHÃN VÔ NGẠI ĐẠI BI TÂM ĐÀ-LA-NI

1. NAM MÔ HẮC RA ĐÁT NA ĐA RA DẠ DA
2. NAM MÔ A RỊ DA
3. BÀ LÔ KIẾT ĐẾ THƯỚC BÁT RA DA
4. BỒ ĐỀ TÁT ĐỎA BÀ DA
5. MA HA TÁT ĐỎA BÀ DA
6. MA HA CA LÔ NI CA DA
7. ÁN
8. TÁT BÀN RA PHẠT DUỆ
9. SỔ ĐÁT NA ĐÁT TỎA
10. NAM MÔ TÁT KIẾT LẬT ĐỎA Y MÔNG A RỊ DA
11. BÀ LÔ KIẾT ĐẾ THẮT PHẠT RA LĂNG ĐÀ BÀ
12. NAM MÔ NA RA CẬN TRÌ
13. HÊ RỊ MA HA BÀN ĐA SA MẾ
14. TÁT BÀ A THA ĐẬU DU BẰNG
15. A THỆ DỤNG
16. TÁT BÀ TÁT ĐA, NA MA BÀ DÀ (NA MA BÀ TÁT ĐA)
17. MA PHẠT ĐẠT ĐẬU
18. ĐÁT ĐIỆT THA
19. ÁN! A BÀ LÔ HÊ
20. LÔ CA ĐẾ
21. CA RA ĐẾ
22. DI HÊ RỊ
23. MA HA BỒ ĐỀ TÁT ĐỎA
24. TÁT BÀ TÁT BÀ
25. MA RA MA RA
26. MA HÊ MA HÊ RỊ ĐÀ DỤNG
27. CU LÔ CU LÔ YẾT MÔNG
28. ĐỘ LÔ ĐỘ LÔ PHẠT XÀ DA ĐẾ
29. MA HA PHẠT XÀ DA ĐẾ
30. ĐÀ RA ĐÀ RA
31. ĐỊA RỊ NI
32. THẮT PHẠT RA DA
33. GIÁ RA GIÁ RA
34. MẠ MẠ (ĐỌC TÊN NGƯỜI THỌ TRÌ) PHẠT MA RA
35. MỤC ĐẾ LỆ
36. Y HÊ DI HÊ
37. THẮT NA THẮT NA
38. A RA SÂM PHẠT RA XÁ LỢI
39. PHẠT SA PHẠT SÂM
40. PHẠT RA XÁ DA

41. HỒ LỒ HỒ LỒ MA RA
42. HỒ LỒ HỒ LỒ HỀ RỊ
43. TA RA TA RA
44. TẮT RỊ TẮT RỊ
45. TÔ RÔ TÔ RÔ
46. BỒ ĐỀ DẠ BỒ ĐỀ DẠ
47. BỒ ĐÀ DẠ BỒ ĐÀ DẠ
48. DI ĐẾ RỊ DẠ
49. NA RA CẢN TRÌ
50. ĐỊA RỊ SẮT NI NA
51. BA DẠ MA NA
52. TA BÀ HA
53. TẮT ĐÀ DẠ
54. TA BÀ HA
55. MA HA TẮT ĐÀ DẠ
56. TA BÀ HA
57. TẮT ĐÀ DỮ NGHỆ
58. THẮT BÀN RA DẠ
59. TA BÀ HA
60. NA RA CẢN TRÌ
61. TA BÀ HA
62. MA RA NA RA
63. TA BÀ HA
64. TẮT RA TẶNG A MỤC KHÊ DA
65. TA BÀ HA
66. TA BÀ MA HA A TẮT ĐÀ DẠ
67. TA BÀ HA
68. GIẢ KIẾT RA A TẮT ĐÀ DẠ
69. TA BÀ HA
70. BA ĐÀ MA YẾT TẮT ĐÀ DẠ
71. TA BÀ HA
72. NA RA CẢN TRÌ BÀN DÀ RA DẠ
73. TA BÀ HA
74. MA BÀ LỢI THẮNG YẾT RA DẠ
75. TA BÀ HA
76. NAM MÔ HẮC RA ĐÁT NA ĐÁ RA DẠ DA
77. NAM MÔ A RỊ DA
78. BÀ LỒ KIẾT ĐẾ
79. THƯỚC BÀN RA DẠ
80. TA BÀ HA
81. ÁN! TẮT ĐIỆN ĐỒ
82. MẠN ĐA RA
83. BẠT ĐÀ DẠ
84. TA BÀ HA ./.

Nếu phát-rộng tâm Bồ-đề tu-hành , thì nên hồi hướng Phần Thứ Nhất này

1/ NGUYỄN : HỒI-HƯỚNG CÔNG-ĐỨC

NƠI TRÌ-TỤNG PHẬT-ÂM ,

ĐẾN : BA-ĐỜI MƯỜI-PHƯƠNG CHƯ-PHẬT,
THIÊN-QUANG-VƯƠNG TỊNH-TRỤ NHƯ-LAI.

ĐẾN : A-DI-ĐÀ PHẬT .

BỒN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT

ĐẾN : ĐẠY-TỪ ĐẠY-BI CỨU-KHỔ CỨU-NẠN

THIÊN-THỦ THIÊN-NHÂN QUÁN-THẾ-ÂM BỒ-TÁT.

CẦU : ĐẠY-TỊNH-NGHIÊM VÔ-LƯỢNG CẢNH-GIỚI PHẬT ,

CẦU : ĐẠY-BI ĐẠY-HẠNH ĐẠY-NGUYỆN CỦA CHƯ-PHẬT

CHƯ-TÔN CHƯ ĐẠY-BỒ-TÁT BỒ-TÁT , SỚM VIÊN-MÃN.

*NGUYỆN : HỒI HƯỚNG CÔNG-ĐỨC

ĐẾN : TỔ-PHẬT TỔ-PHÁP

TỔ DÒNG-PHÁP NHẤT-THỪA KIM-CANG

ĐẾN : BA-ĐỜI CHƯ-TỔ KIM-CANG

CẦU : ĐẠY-BI HẠNH-NGUYỆN CỦA CHƯ-TỔ SỚM VIÊN-MÃN.

2/ NGUYỆN : HỒI-HƯỚNG CÔNG-ĐỨC CHO :

(Đọc rõ tên tuổi , pháp-danh , địa-chỉ của chúng-sanh , hay thân-bằng quyến-thuộc , Nguyện rõ đang hướng-tâm mong-cầu gì cho họ ??

XIN ƠN-PHẬT NHIỆP-HỘ

SỞ-CẦU CỦA CHÚNG-CON , NƠI CẦU

ĐƯỢC NHƯ-Ý THÀNH-KIỆT .

(Phần này : thuộc về tự-giác-tâm, tùy-tâm, tùy-ý : rộng về đền-đáp tứ-ân, báo-hiếu ...

3/ NGUYỆN : HỒI-HƯỚNG CÔNG-ĐỨC ĐẾN :

BỒN-GIÁC : BỒN-NGUYỆN-THÂN

HỒI-HƯỚNG ĐẾN : TỔ-TIÊN

CHƯ CỨU-HUYỀN THẤT-TỔ

CHƯ TỨ-THÂN PHỤ-MẪU

CHƯ THÂN-BẰNG QUYẾN-THUỘC,

CHƯ CHÚNG-SANH LIÊN-QUAN

KHẮP GIỚI-ĐẠO GIỚI-HẠNH ,

KHẮP BA-CÔI SÁU-LOÀI ,

CẦU : CHÚNG-CON CHÚNG-SANH

GIA-ĐẠO VÀ GIA-CAN

HIỆN-ĐỜI LUÔN HẠNH-THÔNG

THÂN-TÂM ĐƯỢC TỊNH-LẠC

SỚM PHÁT-TÂM BỒ-ĐỀ

SỚM KHAI-THỊ NGỘ-NHẬP

TRI-KIỆN CÔNG-HẠNH PHẬT

LÚC BÁO-THÂN MẠNG CHUNG

MƯỜI PHƯƠNG PHẬT RỘNG-MỞ

TÙY-TÂM ĐƯỢC TIẾP-DẪN

TÙY-Ý ĐẠY-VẮNG-SANH

THOÁT KHỔ-NÃO LUÂN-HỒI

SỚM MÃN TRÒN PHẬT-QUẢ.

NGUYỆN XIN THÀNH TÂM THÀNH KÍNH HIẾN CÚNG :

- HIẾN-CÚNG : TỔ MẬT-GIÁO ĐẠI NHẬT NHƯ LAI .
- HIẾN-CÚNG : TỔ MẬT-GIÁO TỖ-LÔ-GIÁ-NA PHẬT .
- HIẾN-CÚNG : TỔ PHẬT, TỔ PHÁP, TỔ DÒNG PHÁP NHẤT-THỪA KIM-CANG .
- HIẾN-CÚNG : BA ĐỜI CHƯ TỔ KIM-CANG .
- HIẾN-CÚNG : BA ĐỜI MƯỜI PHƯƠNG CHƯ PHẬT .
- HIẾN-CÚNG : VÔ LƯỢNG PHÁP .
- HIẾN-CÚNG : VÔ BIÊN TĂNG .
- HIẾN-CÚNG : THIÊN-QUANG-VƯƠNG TỊNH-TRỤ NHƯ-LAI .
- HIẾN-CÚNG : A-DI-ĐÀ-PHẬT .
- HIẾN-CÚNG : BỐN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT .
- HIẾN-CÚNG : ĐẠI-TỬ ĐẠI-BI CỨU-KHỔ CỨU-NẠN ,
THIÊN-THỦ THIÊN-NHÂN QUÁN-THẾ-ÂM BỒ TÁT .
- HIẾN-CÚNG : MẬT-TRÌ-VƯƠNG BỒ TÁT .
- HIẾN-CÚNG : CHƯ VỊ HỘ CHÚNG CON, CHƯ VỊ HỘ TU HÀNH,
CHƯ VỊ HỘ VIÊN MÃN CHƯ NGUYỆN .

NGUYỆN QUAN THẾ ÂM BỒ TÁT HỘ GIA-TRÌ , HỘ HIẾN-CÚNG .

(QUAN-ÂM NHƯ-Ý CHƠN-NGÔN)

Ấn-Trí : (Ấn Kiết-tường)

OM VAJRA VAJRA VA TA RA HŪM PHAT

ॐ वज्र वज्र वा ता रा हूँ फट्

(Đọc Âm Việt : OM_VẮT RA_VẮT RA_VA TA RA_HŪM_PHẠT)

NGUYỆN XIN CHƯ PHẬT HỘ, TẶNG VÔ LƯỢNG VÔ BIÊN CHƯ PHƯƠNG TIỆN HIẾN CÚNG .



OM..OM..OM..OM..OM... ॐ ... ॐ ... ॐ ... ॐ ... ॐ ...

NGUYÊN XIN THÀNH KÍNH TÂM ĐẢNH LỄ TA ƠN :

- ĐẢNH-LỄ : TỔ MẬT-GIÁO ĐẠI NHẬT NHƯ LAI .
- TỔ MẬT-GIÁO TỀ-LÔ-GIÁ-NA PHẬT .
- ĐẢNH-LỄ : TỔ PHẬT, TỔ PHÁP, TỔ DÒNG PHÁP NHẤT-THỪA KIM-CANG .
- ĐẢNH-LỄ : BA ĐỜI CHƯ TỔ KIM-CANG .
- ĐẢNH-LỄ : BA ĐỜI MƯỜI PHƯƠNG CHƯ PHẬT .
- ĐẢNH-LỄ : VÔ LƯỢNG PHÁP .
- ĐẢNH-LỄ : VÔ BIÊN TĂNG .
- ĐẢNH-LỄ : THIÊN-QUANG-VƯƠNG TỊNH-TRỤ NHƯ-LAI .
- ĐẢNH-LỄ : A-DI-ĐÀ-PHẬT .
- ĐẢNH-LỄ : BỔN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT .
- ĐẢNH-LỄ : ĐẠI-TỪ ĐẠI-BI CỨU-KHỔ CỨU-NẠN ,
THIÊN-THỦ THIÊN-NHÂN QUÁN-THẾ-ÂM BỒ TÁT .
- ĐẢNH-LỄ : MẬT-TRÌ-VƯƠNG BỒ TÁT .
- ĐẢNH-LỄ : CHƯ VỊ HỘ CHÚNG CON, CHƯ VỊ HỘ TU HÀNH, CHƯ VỊ HỘ VIÊN MÃN CHƯ NGUYÊN .

NGUYÊN CHƯ PHẬT HỘ : BIẾN MUÔN VẠN ỨC THÂN, ĐỒNG THÀNH KÍNH ĐẢNH LỄ.

OM MUNI MANI PRAVARA PRAVARA GUHYA

ॐ मु न म न प व र प व र गु ह्र

PADME MAHĀ PRABHE SVĀHĀ ./.

प ध म न प न स्व न

Đọc Âm Việt : OM_MUNI_MA NI_(PRÒ-RA) VA RA_(PRÒ-RA) VA RA_GÚT DA_PÁT MỄ_MA HA_(PRÒ-RA) BÊ_SỎA HA./.)

(QUÁN-TƯỚNG : LẠY MỖI LẠY HƯỚNG-TÂM VỀ MỘT HƯỚNG , ĐỦ BỐN HƯỚNG ĐÔNG, NAM, TÂY, BẮC, THEO CHIỀU KIM ĐÔNG-HỒ VÀ TRUNG-TÂM : TỨC LẠY NĂM-LAY , TƯỚNG BIẾN RA MUÔN VẠN ỨC ... THÂN , CHỖ NÀO CÓ CHƯ-PHẬT VÀ QUYÊN-THUỘC THÂN-CẬN AN-NGỰ THÌ ĐỀU CÓ THÂN-TA ĐẢNH-LỄ)

(HOẶC QUÁN-TƯỚNG : LẠY MỖI LẠY HƯỚNG-TÂM VỀ MỘT HƯỚNG, ĐỦ TÁM HƯỚNG ĐÔNG, ĐÔNG-NAM, NAM, TÂY-NAM, TÂY, TÂY-BẮC, BẮC, ĐÔNG-BẮC, THEO CHIỀU KIM ĐÔNG-HỒ VÀ TRUNG-TÂM TRÊN DƯỚI : TỨC LẠY MƯỜI-LAY , TƯỚNG BIẾN RA MUÔN VẠN ỨC ... THÂN , CHỖ NÀO CÓ CHƯ-PHẬT VÀ QUYÊN-THUỘC THÂN-CẬN AN-NGỰ THÌ ĐỀU CÓ THÂN-TA ĐẢNH-LỄ)

CẦU CHO PHÁP GIỚI CHÚNG SANH HỮU-TÌNH VÔ-TÌNH BA-CÔI TAM-THỪA ĐỒNG VIÊN THÀNH PHẬT ĐẠO .

HỒI HƯỚNG BÁO-ĐÁP TƯ TRỌNG ÂN . HỒI HƯỚNG QUẢ VỊ PHẬT .

_ HẾT _

(TIẾNG SANSKRIT : PHAN-ÂM) (5 , 7 , 9 , 21 , 49 , 108 BIẾN)

MA HÀ KÀ RU NI KA CITTA DHÀ RA NI :

म ह क ङ ळ क वि व र उ ळ

NAMO RATNA TRAYÀYA . NAMAḤ ÀRYA AVALOKITE 'SVARÀYA
ब म उ व र य य ब मं ऋ उ व र क र ऋ उ य
BODHI SATVÀYA MAHÀ SATVÀYA MAHÀ KÀRUṆIKÀYA .

व व स ह य म ह स ह य म ह क ङ ळ क य
OM SARVA RABHAYE 'SUDDHA NÀDA ŞYA NAMASKR̥TVA

उं स वै उ न य मु ऋ व र षु व म ऋ ह
IMAM ÀRYA AVALOKITE 'SVARA LAMTABHA .

ॐ मं ऋ उ ऋ व र क र ऋ उ व र न

NAMO NĪLAKANṬHA HR MAHÀ PATA'SAMI SARVATHA DU
ब म नी उ क ळ ह म ह प र ऋ म स वै थ ऋ

'SUPHAM AJIYAM SARVA SATVA NAMA BHAGA MÀ BATI DU
मु हं ऋ रु यं स वै स ह व म न ग म न र ऋ

TADYATHÀ : OM AVALOKI LOKATE KALATI I HELIḤ
न षु थ उं ऋ व र क र क र क र र ँ ह ः

MAHÀ BODHISATVA SARVA SARVA MALA MALA MASÌ MASÌ
म ह व स ह स वै स वै म उ म उ म सी म सी

HRDAYAM KURU KURU KARMAM TURU TURU BHAŞIYATI
हृ द यं क उ ऋ क मं रु ऋ रु ऋ न ष य र

MAHÀ BHAŞIYATI DHÀRA DHÀRA DHIRIṆI I'SVARÀYA
म ह न ष य र व र व र व र ळ ँ ऋ उ य

CALA CALA MAMA VIMALA MUKTE EHYEHI 'SINA 'SINA
ब र ब र म म व म उ मु ऋ व षु हं हं ऋ न ऋ न

(THÍCH-NGHĨA) MA HÀ KÀ RU NI KA CITTA DHÀ RA NI :ĐẠI-BI-TÂM ĐÀ-LA-NI

- 1-NAMO RATNA TRAYÀYA : quy-mạng quy-thuận quy-y quy-kính Tam-bảo .
 2-NAMAḤ ÀRYA : quy-mạng kính-lễ ,câu hộ : sát-nhập tam-mật bậc đại-bi đại-Thánh
 3-AVALOKITE 'SVARÀYA : bậc đại-Thánh Diệu-Quán-Đại-tự-tại .
 4-BODHI SATVÀYA : bậc hữu-tình đã đại-tuệ ,hiển-phát Phật-trí.
 5-MAHÀ SATVÀYA : bậc hữu-tình đã đại-giác-ngộ .
 6-MAHÀ KÀRUṆIKÀYA : bậc hữu-tình đại-giác đã đầy-đủ đại-từ đại-bi .
 7-OM : tam-thân Như-Lai: quy-mệnh, quy-thuận, cảnh-giác, cúng-dường , nhiếp-phục...
 8-SARVA RABHAYE : tất-cả chư Thánh-tôn tâm thanh-cao tịch-tĩnh .
 9-'SUDDHA NÀDA ṢYA : hoan-hỷ ban chánh-diệu-pháp tịnh-lạc .
 10-11-NAMASKṚTVA IMAMAḤ ÀRYA AVALOKITE 'SVARA LAMTABHA :
 chúng-con xin hướng-tâm quy-kính đảnh-lễ núi quang-minh-sơn (potalaka)
 nơi cung-điện của Bốn-Tôn Quán-Tự-Tại ; chỗ mà Phật và quyến-thuộc đã
 hội-hợp ấn-khả đại-bi-tâm đà-la-ni .
 12-NAMO NĪLAKAṆṬHA : quy-mạng quy-kính Thánh-đức thanh-cảnh-tâm.
 13-HṚ MAHÀ PATA'SAMI : tâm đại-bi quang-tỏa ánh đại-quang-minh.
 14-SARVATHA DU 'SUPHAṆ : thiêu-sạch đau-khổ phiền-não , cho vô-vi tịch-tĩnh.
 15-AJIYAMAḤ : diệu-pháp không-gì-có-thể-sánh , không-gì-có-thể vượt-thắng được.
 16-SARVA SATVA NAMA BHAGA : hằng khai-thị ngộ-nhập Phật-pháp
 sâu-mâu , nhiếp-độ : cho thành-tựu, an-lạc , diệu-nhiệm...
 17-MÀ BATI DU : không bỏ-rơi chúng-con xin độ dứt tối-trí , hiển Phật-quang.
 18-TADYATHÀ : thường-hằng , nói Thần-chú như-vậy như-vậy ...
 19-OM AVALOKI : quy-mệnh , kêu-gọi , cúng-dường... Đức Quán-Thế-Âm.
 20-LOKATE : sự quang-minh . 21- KALATI : thể-hiện sự-nghiệp bi-mẫn .
 22-I HELIḤ : tùy-duyên tùy-thuận giáo-độ tánh-không , phổ-hóa khắp.
 23-MAHÀ BODHISATVA : bậc đại-bồ-tát trí-huệ sáng-suốt .
 24-SARVA SARVA : tam-bảo bình-đẳng quảng-lợi chúng-sanh .
 25-MALA MALA : tặng-vượng pháp thiện-lành an-lạc cho ta và người .
 26-MASI MASI HRDAYAMAḤ : diệu-quán-sát thân-khẩu-ý mình và người :
 rộng tu-hành chúng đại-bi-tâm kim-cang bất-hoại , ngự-tòa sư-tử _ tòa sen-báu .
 27-KURU KURU KARMAMAḤ : tác-pháp tác-nghiệp (pháp-sư) tịnh-nghiêm ,
 thối-loa đại-pháp , gieo-trồng công-đức phước-đức cho mình và người .
 28-TURU TURU BHAṢIYATI : giáo-hóa mình và người bằng diệu-pháp bồ-đề
 niết-bàn , sớm đồng dứt-tận nghiệp-chướng đau-khổ phiền-não luân-hồi .
 29-MAHÀ BHAṢI YATI : quảng-lợi đại-pháp giải-thoát , dứt mọi độc , ám , hại..
 30-DHÀRA DHÀRA : nhiếp-độ , gia-trì... 31- DHIRIṆI : chúng-sanh trì-chú .
 32-I'SVARAYA : tự-tại quang-minh thường biến-chiếu vô-ngại .
 33-CALA CALA 34- MAMA VIMALA : độ cho nơi trì-tụng, hay nghe Phật-âm trì-

tụng dứt mọi-động-loạn, tiêu-tan tối-trí vô-minh, đạt thanh-cảnh-tâm.

35- MUKTE 36- EHYEHI : tùy-thuận xuất-sanh diệu-pháp giải-thoát giác-ngộ.

37-'SINA 'SINA : tâm đại-kiên-cố bất-thoái-chuyển bồ-đề , hiển đại-trí-huệ.

38- ARAṢIM BHALA 'SARI : tu-chứng tánh-không tịch-tịnh , tối-thắng chướng-ngại.

39-BHAṢÀ BHAṢIM : thông-đạt giáo-pháp , tự-tại pháp-thí vô-úy .

40-BHARA 'SAYA : sự đại-giác-ngộ tánh-giác sâu-thẳm thâm-thâm đại-diệu .

41-HULU HULU PRA : chóng thành-tựu tâm-pháp Như-ý thắng-thượng .

42-HULU HULU 'SRÌ : chóng thành-tựu tâm-pháp cát-tường an-lạc tự-tại.

43-SARA SARA : kiên-cố bền-chắc . 44-SIRI SIRI : dũng-mãnh thù-thắng .

45-SURU SURU : ban-rãi cam-lồ-vị ra khắp tam-giới .

46-BUDHIYA BUDHIYA : ta và người đều tỉnh-giác triệt-ngộ

47-BUDDHÀYA BUDDHÀYA : ta và người đều đạt-chứng đại-trí tuệ-minh .

48-MAITRIYA : tâm đại-từ hoan-hỷ ban đại-lợi rộng-khắp .

49-NĪLAKAṆṬHA : bậc-Thánh thanh-cảnh-tâm hay thương-yêu bảo-vệ hiền-lành.

50-TRĪ'SARAṆÀ :kiên-cố tu-hành chánh-đạo tam-thừa (thanh-văn , độc-giác , Phật)

51-BHAYA MANA :tâm-ý của bậc-Thánh vô-úy . 52-SVÀHÀ:Thành-tựu viên-mãn .

53-SIDDHIYA 54- SVÀHÀ : Thành-tựu viên-mãn pháp lia danh-sắc , rỏ chân,giả

55-MAHÀ SIDDHIYA 56- SVÀHÀ :Thành-tựu viên-mãn sự quảng-lợi của Phật-pháp

57-SIDDHÀ YOGE 58- 'SVARÀYA 59- SVÀHÀ : Thành-tựu viên-mãn pháp

du-già vô-vi-pháp đấng-đấng cát-tường vô-ngại tự-tại lợi-lạc cho mình và người .

60-NĪLAKAṆṬHA 61- SVÀHÀ:Thành-tựu viên-mãn cảnh-giới Thánh-tâm bi-mẫn.

62-PRAVARÀHA MUKHÀYA 63- SVÀHÀ : Thành-tựu viên-mãn như-ý vượt-thắng

tâm-ý bền-chắc , nguồn đại-bi phát-ra không ngại-ngủi .

64- 'SRI SIMHA MUKHÀYA 65- SVÀHÀ : Thành-tựu viên-mãn đại-hộ đại-bi

điều-phục đại-cứu-khổ cứu-nạn cho mình và người .

66-SARVAMAHÀ MUKTÀYA 67-SVÀHÀ:Thành-tựu viên-mãn ngọc-lớn đại-thừa

68-CAKRÀ YUDHÀYA 69- SVÀHÀ :Thành-tựu viên-mãn chuyển-pháp-luân-

vương dùng kim-cang-luân , nhập Phật-nghiệp hàng-phục mọi ma-oán dư-sót .

70-PADMA HASTAYA 71-SVÀHÀ : Thành-tựu viên-mãn đại-bi-mẫn vô-cùng-tận

thân-tâm như hoa sen hồng , hay giải-thoát trói-buộc khổ-não ác-nghiệp .

72-NĪLAKAṆṬHA 'SANKHA RÀJA 73-SVÀHÀ : Thành-tựu viên-mãn pháp-thí

vô-ngại , hàng thối pháp-loa phát đại-bảo-pháp , chánh-khẩu trừ khiếp-nhược .

74-MÀ VARI 'SANKARÀYA 75-SVÀHÀ : không hề buông-lung chí-nguyện

đại-từ đại-bi đại-hùng đại-lực đại-hạnh đại-nguyện của hàng đại-bồ-tát .

76-NAMO RATNA TRAYÀYA : quy-mạng quy-thuận quy-y quy-kính Tam-bảo .

77-NAMAḤ ÀRYA : quy-mạng kính-lễ , sát-nhập tam-mật bậc đại-bi đại-Thánh .

78-AVALOKITE 79-'SVARÀYA 80-SVÀHÀ: Thành-tựu viên-mãn quả-vị bậc Quán-Đại-tự-tại

81-OM 82-SIDDHI YANTU 83-MANTRA, PADÀYA 84-SVÀHÀ:ban thành-tựu đại Niết-bàn xứ

**MONG CHO PHÁP GIỚI ĐẠI ĐỒNG
TRONG TÂM ĐẠI BI HỖ LẠC**



vajrapani.com

CHÚ
ĐẠI BI
TÂM
ĐÀ-RA-NI



MAHĀ
KĀRUNĪKA
CITTA
DHĀRANĪ

(CHÚ ĐẠI BI TÂM ĐÀ-RA-NI)
PHẦN 02 : NGHI QUỶ CÔNG PHU
NIỆM TỤNG THỌ TRÌ